

Baluard de Sitges

SETMANARI

MCMLXXIV (1.^a època) ☉ Radacció i Administració: Santiago Rossinyol, 6 ☉ 20 d'Agost 1933 ☉ N.º 1315

EL BROLLADOR

BANYS, DUTXES, CASETES I TENDEROLS PUBLICS

Servei de BAR a càrrec de l'Orxateria Valenciana.

Dues qualitats:

ECONOMIA
MODERNITAT

les obtindrà
vostè en els
impresos si
els encarrega a

JOAN PUIG I MESTRE
IMPRESSOR

Santiago Rossinyol, núm. 6



Saló REMEI
PERRUQUERIA PER A SENYORES

La millor casa en permanents
Aparell SELTHEN

Permenents sense aparell,
l'últim avenç en perruqueria
Especialitat en cabells tenyits
Tints, Manicura, Perfilació de celles,
Talla de cabell, Ondulació Marcel i a
l'aigua.

Carrer Port-Alegre, núm. 8
(enfrent el mar) SITGES

Hostal de la Gavina

S'Agaró - La Ciutat Jardí de la Costa Brava

Obert tot l'any - Lloc ideal de turisme

Direcció MANUEL MONELL : Telèfon 23

URALITA

LA MILLOR TUBERIA PER A CONDUCCIONS A PRESIÓ

URALITA

Agència - Dipòsit
a Sitges:

Vda. Magí Pascual

Sant Bartomeu, 6
i Illa de Cuba, 3.
Telèfon 42

Banco Urquijo Catalán

Delegació de Sitges

Operacions Bancàries de tota mena

Girs i transferències de fondos.—Ordres telegràfiques.— Comptes corrents.—
Descompte de cupons.— Custòdia de valors.— Ejecció d'ordres de Borsa.—
Caixes de lloguer, etc. etc.

Interessos comp. d'estalvi 3 1/2 per cent anual.

« « corrents a 1 any 4 « «

Compra i venda de monedes estrangeres.

Viatges Marsans, S. A.

Rambla Canaletes, 2 i 4 - BARCELONA

Bitllets de ferrocarrils

Quilomètrics i bitllets combinats

Passatges marítims i aeris

Serveis d'automòbil

Informes i pressupostos gratuïts



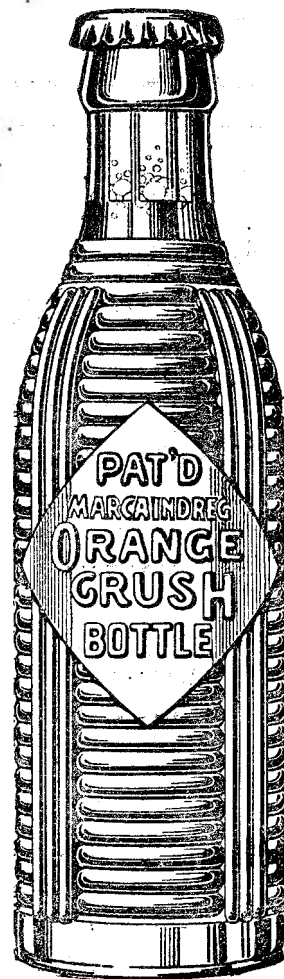
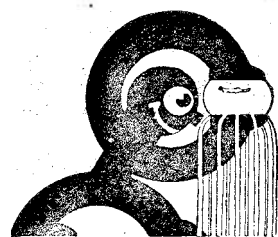
Josep Martínez Sardà

ODONTOLEG

VISITA DIÀRIA—Tardes, de 3 a 7

i a hores convingudes

Parellades, 12 - baixos. Telèfon 86



Exigiu marca i flascó registrat!

R. Font i Farran

ADVOCAT

Ofereix els seus serveis professionals

Illa de Cuba, 2, SITGES
València 186 B. 2, BARCELONA

!! ANTIGUITATS !!

Liquidació urgent de més de 4.000 peces, hi ha de tot.

M. COSTAS — Sant Antoni, 95 - VALLS (Província de Tarragona)

Baluard de Sitges

SETMANARI

MCML-XXIV (1.^a època) ☉ Radacció i Administració: Santiago Rossinyol, 6 ☉ 20 d'Agost 1933 ☉ N.º 1315

Catalunya pròspera

Els llibres de geologia en parlen de trasbalsos esdevinguts a la terra en la formació de la capa sòlida. Catalunya no es veïa pas mancada d'aquests furiosos catclismes que feren impossible la imminent aparició de l'home. Els geòlegs, malgrat llur llenguatge fred i indiferent, en parlar-nos dels cruijiments i de les enfonsades que ocorregueren, fan sentir-nos horrors i calfreds. Davant la representació imaginària d'aquests fets, sentim que l'home és impotent fins a l'infinit; que és, simplement, un trist i ridícul pigmeu.

Els primers pobladors, els ciclops, per llur aproximtat en aquells temps caòtics de la prehistòria, o senzillament per llur intuïció, deguren pensar que els calia terriblement fortificar-se si volien salvaguardar-se de la gegantina orbesa dels elements i de l'imprevist. Modelaren aquests ciclòpics blocs rústecs, enormes i categòrics, cada un dels quals és ja un monument megalític d'una sola peça. I s'asentaren als litorals, prop de la mar plana i blava, lluny de les muntanyes altes i misterioses que amenaçaven a cada instant d'enfonsar-se estrepitosament.

Però els antics anaven veient que el sol, constant, rioler, cada dia es llevava després d'ablucionar-se en la mar lustral; que la vida era bella i les muntanyes, al lluny, inamovibles. I construïren naus, i fabricaren teles, i els litorals pul·lulaven de gent multicolora i de comerç.

Molts segles després, la vida en els litorals segueix essent més densa que enlloc. Es tan bell viure de cara ala mar! L'horitzó és més ample, el cel és més pur, les nits més calmes i nodridores de repòs. Però de dia, quina febre! quina activitat! quan de bellugeig! El tràfic es multiplica en cent sentits, en

mil modalitats diverses i disperses. Arriben carrils i arriben vaixells en grata confluència. I les aigües bullen de frisança, i els vaixells salpen, i els homes, meitat a baix, meitat a dalt, es diuen adéu! i es separen per trobar-se un altre dia. I la nit torna i l'endemà també. Es el temps que passa engolint activitat i vides per a restituir les en progrés.

Catalunya té molt de litoral. Es a dir, té molta capacitat de comerç i de progrés. En aquesta hora de reconstrucció catalana, cal no oblidar això per no perdre la confiança i l'optimisme. Els horitzons de la mar són amplíssims i prometedors. La gent segueix essent patriota i treballadora. No manquen més condicions que les d'amor i col·laboració. ¿Qui negarà la col·laboració per a reconstruir la bella Catalunya? Fóra absurd que no donéssim el relleu que cal a la nostra terra en el concert dels pobles que marxen i prosperen; aquesta terra dels dies inquietos i de les nits líriques meitat carn i meitat esperit, que treballa i canta, i que malgrat els cataclismes geològics i les convulsions socials, mai no ha perdut la vibració ni el ritme de la vida.

L. I.

La II Exposició d'Art de la F. J. C.

El dimarts, dia 15 d'agost, diada de l'Assumpció, s'inaugurà a l'estatge social dels feiocistes d'aquesta vila, la II^a Exposició d'art, que per la valor i alta qualitat de les obres que hi figuren, mereix una molt especial menció, car representa un esforç considerable que deu tenir-se en compte. Una exposició de tanta importància com ho és la dels feiocistes, ha de cridar poderosament l'atenció de tothom, sense matitzacions. L'art reb un tribut d'admiraació, i el públic ha de donar-hi una tònica: tònica de continuïtat i de perennitat en aquest homenatge als artistes —pintors, escultors, dibuixants, constructors de vaixells, etc.—que han cedit llurs obres per a goig dels ulls i del cor.

Creiem sincerament en les aventatges que aquesta II^a Exposició—com la I^a de l'any passat—han de reportar en pro de la Federació de Joves Cristians. Com a capdavanters de totes les manifestacions de cultura de Sitges es situen amb aquestes exposicions. Com a ennoblidors, també, d'una civilització. Com a plasmadors, sobretot, dels ideals que mouen aquesta lloable Institució—que són els que indicà Jesús en el seu pas per la Terra—de fer anar sempre juntament amb la Religió, la Cultura, les Belles Arts, la Ciutadania mateixa.

Es per això que creiem, també, que Sitges respondrà a l'esforç dels nostres joves. Necessiten l'apoi moral de tots. Cal, doncs, ajudar-los i col·laborar amb ells ara que una ocasió bona se'ns és presentada.

L'acte de la inauguració tingué lloc a les dotze del migdia. Després d'uns magnífics parlaments del Dr. Josep M.^a Camp, en nom del Grup de Sitges, i del senyor Joan Blanc i Boés, en nom del Consell Federal de la F. J. C., l'Alcalde, Sr. Costa, digué uns breus mots (d'obertura).

Seguidament passaren els nombrosos assistents a visitar l'Exposició, de la que en restaren excel·lentment impressionats. L'eximí escultor, senyor Clarassó, es trobava també entre els presents.

Hi ha quadres molt bons i de gran valor. Recordem entre aquests, els de Meifren, Carbonell, Vidal, Agustí Ferrer—que ha pintat una Església Parroquial magnífica—, Cabanyes, Casas Abarca i Bergnes, tots excel·lents i que acrediten la mà de mestre que els ha pintat. Boníssima també la col·lecció de treballs de Díaz Costa, Mossèn Guimbert i Ferrer Mascaró. Joaquim Sunyer, mestre sempre, exposa un seu bon treball. Una obra de Mas i Font-

devila. Ens enamora la llum dels seus quadres que no l'hem vista gaires vegades igualada. D. Sabater, un assumpte absolutament ingrat, l'ha resolt amb gran valentia. Tarragó molt segur. Hi ha també un «bodegó» de M. Llauredó que augura una futura gran artista. I. Font també ben remarcable, tractant-se de la seva primera obra. I el mateix diem dels amics Ballester i Artur Ramon que se'ns han revelat com a uns grans paisatgistes.

Els dibuixos també tenen una gran importància. N'hi ha uns d'admirables de Gansachs, Artur Carbonell, Papiol, Casanoves i algun altre bon amic sitgetà. Vidal també n'hi té uns de gran perspectiva i valor.

Uns boixos d'E. C. Ricart que són una meravella i que ens confirmen el concepte que d'ell tenim. Es al nostre entendre, un dels millors boixistes actuals.

L'escultura ens revela, al costat de Jou i Clarassó, Margarida Sans Jordi que ens ha complagut pel seu acuradíssim treball. Jou, el de sempre: artista pur i complert. Clarassó igualment: mestre de mestres, no som nosaltres prou per a emetre judici; és la seva obra qui el consagra. Molt interessant una figureta d'Artur Ramon, el nostre bon amic. Es el seu primer treball i ens ha complagut força. Li augurem millorament, a l'igual que en la pintura.

I—encara—uns diminuts vaixells. Constructors: Josep Compay, O. Brunet i Llop. Sempre interessants i donant una nota molt agradable de bon gust.

Hi ha les fotografies, també de molt bona factura i que venen a arrodonir el conjunt de l'Exposició.

Felicitem els fejecistes de casa nostra pel seu interès i entusiasme en fer coses de tan evident profit cultural, del que en té benefici tot Sitges.

L. L. B.

AJUNTAMENT

Sessió del dia 11

Hi assisteixen els regidors de la majoria menys N'Ibàñez, i En Planas i Robert.

S'acorda desestimar un recurs de reposició presentat per En Joan Juncosa contra l'acord de 28 de Juliol, en que se li denegà el trasllat d'un Dipòsit d'escombraries de «Les Forques» que hi posseeix En Pere Freixas Caverdós.

Es concedeixen permisos per a instal·lar caballitós, tir de colom i tir de ninots.

Es desestima la reclamació formulada per Na Concepció Mestre vídua de Robert, en que demanava que es traslladés de lloc una instal·lació d'un taller de calçat, llinçant a la seva casa del carrer de Sant Josep.

S'autoritza a «Màxim Reclam» per a instal·lar els pals indicadors de direccions dels llocs més notables de Sitges, amb un discret anunci.

Es concedeixen 50 pessetes per al Monument i Institució Francesc Layret, i 50 a l'Exposició dels Joves Cristians, d'aquesta vila.

S'aprova un recurs de reposició dirigit a l'Ajuntament de Sant Pere de Ribes, contra un acord del mateix, en que imposa un impost de subsol a la tuberia que condueix l'aigua dels «Deus Adela».

S'acorda proposar al Governador civil la imposició d'una multa extraordinària de 250 pessetes a l'autor de l'incident desenrotllat fa uns dies al Casino Platja d'Or.

Es concedeixen dues columnes de ferro per a la instal·lació de dos farals al Santuari del Vinyet per

la carretera de Vilanova, i permisos d'obres a N'August Jacas i a En Ramon Izabal.

Es reitera la protesta per l'augment de la quota dels abonats al Telèfon, i sumar-se a tota campanya que s'iniciï contra dit augment.

L'arquitecte En Josep M.^a Martino comunica que accepta l'encàrrec i condicions fixades per a confeccionar l'adaptació del projecte del Grup Escolar.

Es demana un acord a la Generalitat de Catalunya per a la recollida dels gossos.

Es fa constar que els abonats a l'aigua municipalitzada arriben ja a 300.

En virtut d'una instància de les societats de paletes i manobres en que es demana s'estableixi el torn en les obres municipals, s'acorda convocar dites entitats a una reunió per tractar de l'afer.

Hospital de Sant Joan Baptista

«Amics de l'Hospital»

¿Encara sou dels que NO doneu una petita almoïna per als nostres germans desvalguts?

¿Quant penseu apuntar-vos a les llistes dels AMICS DE L'HOSPITAL?

Penseu que les necessitats que ampara l'Hospital són permanents, a cada moment, de cada dia.

No deixeu d'apuntar-vos els que encara no ho haveu fet. Subscriviu-vos per una petita almoïna regulada mesal o anyal, arreglada a les possibilitats de cada u.

Feu-ho per amor a Déu.

Practiqueu aquestes bones obres d'ajudar al desvalgut!

Tenim almoïnes subscrites de 0, 50; 1; 1,50; 2; 2,50; 3 i 5 pessetes mensuals, i 3, 6, 12, 15, 20, 25, 50, 60, 100, i 125 pessetes anyals.

Per inscripcions a qualsevol membre de la Junta de Beneficència Local, a la Germana Superiora de l'Hospital i a casa de l'Administrador que subscriu: Parellades, 8 i 10, pral.

Sitges, Agost de 1933

*Per la JUNTA DE BENEFICÈNCIA LOCAL,
Salvador Olivella,*

Administrador de l'Hospital

Festa Major de Sitges 1933

Encara que no s'ha publicat el programa oficial que edita l'Ajuntament, podem avançar el següent, que podrà ésser ampliat amb algun espectacle esportiu o recreatiu.

DIA 23

Repartiment de bons de caritat a les famílies necessitades. — A les 2, gran esventament de campanes i engegament de morterets. — A les 6, Ball al Prado, per la «Jazz Orchestre Mozart». — A les 7, Solemnes completes a la Parròquia en honor del Patró de la Vila Sant Bartomeu, amb el cant dels Goigs i començament de la Novena.

A les 10 s'engegarà un Gran Castell de Foès al Baluard. — Després al Casino Platja d'Or hi tindrà lloc un Ball amenitzat per la «Marimba» i varietès.

DIA 24

A dos quarts d'11, Solemníssim Ofici a Sant Bartomeu, amb assistència de representacions populars. Predicarà el Rvnd. Francesc Costa Portas,

Pvres, i la Capella de Música de la Parròquia interpretarà la Missa de Goicoechea «In honorem B. M. V.». — Al migdia Concert-vermut als locals públics.

A les 4, Grans Concerts al Prado i El Retiro i a continuació Balls.

A les 10 de la nit Grandiosos Balls Públics al Prado i al Retiro i de Societat al Casino Platja d'Or. Els espectacles del Prado seran amenitzats per les famoses Orquestrines «Demond's Jazz» i «Gran Marimba Salvadoreña», i els del Retiro per l'Orquestrina Planas.

DIA 25

A les 10, Ofici votiu, a Sant Lliri, a la Parròquia. — Al migdia, Concerts vermut. — A la tarda, partits de Futbol al Camp d'Esports i exercicis nàutics a la Piscina Maria Teresa. Concerts i engegament de globos, a la Ribera. — Al Prado, gran espectacle popular. — A les 3,30 de la tarda, Cursa ciclista per a corredors de 3.^a categoria i neòfits. — A la mateixa hora la Societat de Caçadors celebrarà a la Ribera de cara a mar una tirada de platet amb premis.

A la nit, esdeveniments teatrals. — Al Prado, «Katusca», per l'eminent baríton Marc Redondo, i al Retiro la mateixa obra, per E. Brito.

DIA 26

Al migdia, Concerts-vermut. A la tarda, festes esportives. — A la tarda, Gran Concurs Hípic al camp d'enfront la Piscina. — A la nit, Grandiosos Balls de Societat, al Prado i Retiro.

DIA 27

Mati i tarda, Gran Aplec Sardanista a la Ribera, organitzat per l'Agrupació Sardanista de Sitges i el Foment de la Sardana, de Barcelona. Hi prendran part tres Cobles. — També a la tarda hi haurà l'acabament del Concurs Hípic en el camp de la Ribera. — La Societat de Caçadors efectuarà un altre festival de Tir al Pladet en el qual es disputarà una Copa de l'Ajuntament. Hi participaran diversos tiradors de societats forasteres.

A la nit, Grans Vetllades Ballables a les societats de la vila.

TEATRE PRADO SUBURENSE

Dia 25, nit:

GRANDIÓS ESDEVENIMENT ARTÍSTIC

Marcus Redondo i Vicents Simón

en

KATIUSKA i LOS DE ARAGON

La descripció de la Bellesa

M'he trobat moltes vegades veritablement avergonyit de la meua ignorància. Temes insòlits, desconeguts per mi, han estat comentats per minyons de migrada edat, sensè que jo pogués arribar a formar-me una idea lleument sòlida de llur argumentació. Literats menyspreables han dit coses molt ben dites, i jo m'he quedat badant i no he sabut capir el que em deien. Pintors considerablement apreciats, han dibuixat, una i cent vegades, coses de tanta densitat i complicació que m'he tingut de convèncer de que jo era indigne de comprendre el seu art. La música mateixa, que sempre he venerat, té en certes ocasions unes coses tan solemniais i impenetrables, que he arribat a la conclusió de que jo era un bàrbar i un cavernari, però mai un enamorat de la música, perquè la música que jo conec, el músic bó l'anomena dolenta i dolent aquell que hi troba alguna cosa de bó. I així una mica oprimit i desmoralitzat per tant d'infortuni i tanta insuficiència, un dia de bon sol i mar calma, pensí de fer una descripció de la Bellesa que tingués tota la valor d'una descripció feta per un ignorant absolut de la literatura, de la música, de la pintura, de la polèmica, i de les coses que hom habitualment anomena belles.

Ací va la descripció:

«Què és la Bellesa? Els antics creien que la bellesa era encarnada en les dones belles. Dedicaren temples a honorar-les. Adoraren l'amor i tanta de bestiesa com fou possible. Però la seva teoria fracassà, els seus temples foren oblidats i s'arreconà aquest culte.

Els moderns la bellesa la veuen d'acord amb el seu tarannà. El pintor en les teles i en els paisatges. L'escriptor en la bona literatura. L'enamorat de la música en la música. L'escultor en l'escultura. Els mariners en la mar. El pastor en les muntanyes. El pagès no ho sé, perquè sembre es queixa, i els polítics en el diner.

Tanta i tanta és la complicació que es presenta davant meu, que no sé com fer la descripció de la Bellesa. No rau enlloc la Bellesa. Ni a terra ni en l'aire. Ni a la mar ni a la muntanya. Ni a les ciutats ni als pobles. Ni a les Repúbliques ni als Comtats. Tampoc a les Monarquies. On serà, doncs, Déu meu? »

I mentre estava jo enfonsat en profundíssimes cavilacions tot escrivint aquestes ratlles que acabo de

transcriure, em vingué a veure un bon amic, al que vareig confiar els meus dubtes.

— Jo puc dirte, em contestà, on es troba la Bellesa. I, efectivament, m'ho digué.

Vegeu com vareig finir la meua descripció:

« Crec que la Bellesa es troba en el lloc més impensat que hi pugui haver. Es molt possible que molts em diguin que no encerto pas. I bé: és, no obstant, veritat: la Bellesa és a les fruites (el raïm, les peres, les pomes, etc.). »

I jo donava per finida la meua humil i curta exposició d'idees. Més heus-aci que vingué un altre vell amic que llegí les meves ratlles.

— Sou foll, em digué. A qui se li pot ocórrer semblant follia? Qui us ha dit que la Bellesa és a les fruites?

Vareig restar una bona estona concirós. Després indicant-li el nom de l'amic que m'informà, i fent-li veure les raons que m'havia demostrat, repetia jo:

— La bellesa és a la fruita del camp, perquè és la més excel·lent de totes les menges, i el millor de tots els laxants. No és, polser, la Bellesa això?

Ignorant, em contestà, sembla mentida que poguen parlar així. No sabeu que aquest vostre amic, té negocis d'agricultura?

Amb la qual resposta jo ja sabia on trobava la bellesa el pagès, cosa que no hauria endevinat pas mai. Però quedava jo amb una gran perplexitat respecte al lloc on podria trobar-se la veritable Bellesa. I així vareig pregar al vell amic per tal de que m'informés d'on podria trobar-la. Aquest em digué:

— La Bellesa és als trens, als vaixells, als avions, als automòbils, etc.

I amb aquesta resposta vareig deduir que em trobava enfront d'un mecànic conciències, que m'enganyava com l'agricultor.

En despedir-me d'ell, vingueren nous amics, i m'avisaren dels llocs següents per trobar la Bellesa:

Al mar

Als rius

Als núvols

A les màquines d'escriure

A les canyes de pescar

Als capells

A la cara de les noies
 Als bancs de seure
 Als Bancs de diners
 Al tabac
 Als safareigs
 A les bombetes elèctriques
 A la muntanya
 Al Pol Nord
 Al Pol Sud
 A les joies
 Als llibres

i una munió més de solucions.

No cal dir que vista la gran varietat d'opinions que es manifestaven, plegava jo els papers.

I a hores d'ara, no sé on és, senyors, la Bellesa.

 En la recerca d'un lloc on trobar-hi la Bellesa, jo hi vareig perdre unes quantes hores. I exactament

m'hauria passat en intentar la recerca d'un altre objecte o tòpic qualsevol. Uns diuen que ho trobareu al Nord. Altres al Sud i altres a l'Oest. I us diuen, també, que és de blancor immaculada, mentre el vostre veí afirma que és assumpte de gran vermellor o d'un verd de maragda.

Tothom veu les coses del color del vidre amb que se les mira. No hi ha més.

Hem de reconèixer que aquest antic proverbi conté una dosi gran, solemnnial i escruixidora de veritat.

Ho confirmen els mal-de-caps que passà aquest pobre ignorant que maldà hores i hores i escollà mil variades opinions i no pogué, finalment, fer una descripció del que és i on es troba la pura i veritable Bellesa.

C. G. S.

NOTICIARI

Patronat d'Acció Social

Aquesta tarda a dos quarts de 6 la secció dramàtica de la C. M. posarà en escena el drama en tres actes original de l'escriptor francès Henri Ghéon traduït de Pompeu Casanovas «El Bon Viatge o El Mort a Cavall» i la fantasia poemàtica de'n Josep Miracle «Una Creu vora el camí». Esperem que el públic aïmant del bon teatre i de l'art no hi faltará.

C. C. Suburenc

El C. C. Suburense anuncia una cursa en la qual es disputarà una magnífica Copa de l'Ajuntament i quantitats en metàl·lic i vàries primes. La cursa estarà reservada als corredors de 3.^a categoria i neòfits, i es celebrarà en els Passeigs de Terrama, en un circuit d'un quilòmetre, el qual es repetirà 40 vegades. La classificació serà a l'estil de pista, per punts.

Tots els corredors que desitgin prendre-hi part, cal que sol·licitin programes especials.

La cursa es celebrarà el dia 25, a les 3 de la tarda.

Per inscripcions dirigir-se al «C. C. Suburenc».

Aquesta entitat segueix una brillant actuació ciclista. Es troba en organització del segon Gran Premi «Penedès» Llapis Termosan, per a corredors de 2.^a i 3.^a categoria i neòfits, amb mil pessetes en premis. El recorregut serà de 125 quilòmetres.

COK-TAIL CATALUNYA

premiat amb **DISTINCIÓ ESPECIAL** en el Concurs Internacional celebrat a Madrid el mes de juny prop-passat, que el barman Josep Fazio ofereix als sitgetans, patrocinat per la casa Balaguer.

Prepari's en Cock-talera, tres o quatre bocinets de gel picat, una culleradeta de suc de llimona, unes gotes de Whisky Balaguer i
 Conyac Balaguer 1/2 Copeta
 Malvasia de Sitges 1/2 Copeta

Cal servir-lo ben frapant i acompanyat d'una pell de llimona, després d'haver-lo batut enèrgicament.

SITGETANS: Recordeu-vos que podeu fer un excel·lent Coc-tail amb els **Licors BALAGUER**

Concurs Hípic

Els dies 26 i 27 tindrà lloc a la Ribera, al camp que hi ha enfront mateix del Casino Platja d'Or, un Gran Concurs Hípic, que serà presidit pel general Bate, en el qual hi prendrà part, ultra elements civils, l'oficialitat de l'Exèrcit i un equip de genets francesos, pels quals es donarà, al finalitzar la prova, premis especials.

A la nit del 27 hi haurà a l'Hotel Terramar Palace un Sopar Hípic, i a les 11 un Ball de gala al Casino Platja d'Or, amb repart de premis i Xampany d'Honor.

Futbol C. Sitges

Aquesta Societat esportiva ha organitzat pel dia 25 de gran partit de futbol entre la Penya Maricel i Penya Sitges, disputant-se unes valuoses medalles regalades pel senyor Alcal-

de Barcelona Dr. Aignader. A les 5 lluitaran el primer del Sitges i un de format per joves de la colònia d'estiu.

El dia 27 es celebraran també dos partits ben importants. A les 3,30 la Penya Sitges i els Negrescos de Barcelana. A les 6 el primer equip del Sitges es disputarà la Copa de l'Ajuntament amb el Catalunya de Vilanova.

F. de la Pesca amb Canya

El dia 27 els socis d'aquesta entitat celebraran el II Concurs, en el qual s'atorgaran valuoses premis, entre els quals una Copa de l'Ajuntament.

El Concurs es farà a La Punta, començarà a les 6 del matí i acabarà a les 6 de la tarda, suspent-se de dotze a tres de la tarda perquè els concursants puguin anar a dinar.

La totalitat del peix que s'obtingui serà ofrenat a l'Hospital de la Vila.

Bones Festes

Encara que enguany, la Festa Païral sitgetana no tindrà el seu caire tradicional, que tant renom li donava, degut a la dessídia i poc interès de la majoria esquerrana que ens governa, BALUARD DE SITGES es complau en donar les més corals Bones Festes als veïns i forasters que ens honoren amb la seva presència. Pensin tots que la grisor i falta d'espiritualitat de les presents festes, no és obra de la gran majoria del poble sitgetà, qui sabrà fer prevaler la seva voluntat i sobirania quan es celebrin les tan esperades eleccions municipals, i llavors la Festa Sacra de la Vila recobrarà els seus prestigis. L'actual situació ja va resultant verament insostenible i s'aguantava per inèrcia, completament divorciada del poble.

I fugint d'aquestes misèries vilatanes, reiterem les Bones Festes a tot hom i Visca Sitges.

Advertim als nostres subscriptors que per escaures la Festa Major aquesta setmana i a la vegada per celebrar les reglamentàries vacances el personal de diumenge no apareixerà el Baluard.

"Cau Ferrat"

Durant la primera quinzena del corrent mes d'agost han visitat el Museu del «Cau-Ferrat», les entitats següents:

Col·legi de la «Unión Alemana de Empleados del Comercio»; Centre Excursionista «Minerva»; Agrupació Cultural Ferroviària; Casal Gracienc Nacionalista Republicà d'Esquerra; i Grup Excursionista Gervasienc, totes elles de Barcelona. A més, Textil Malvey, S. A., de Molins de Rei; Orfeó «Nova Violeta»; de Martorells; Grup Excursionista «Endavant», de Manresa; Centre Excursionista Comarca de Bages, de Manresa; Associació d'Alumnes i Ex-alumnes de l'Escola d'Arts i Oficis Municipal, de Terrassa; i Centre d'Esports, de Manresa.

Estiu enques

Han arribat últimant noves famílies forasteres, entre altres, les d'En Josep

Farran, En Josep Gorgas Ferret, En Baltasar Cardoner, En Joan Almirall, Na Josepa Pujol de Planas, N'Antoni Muntanyola, En Josep Cataús Soler, N'Eduar Amell Sans, En Josep Maria Giménez, Na Isabel Robert Soler, Na Manuela Robert vidua Ferrer, N'Antoni Pujol, En F. Holgada, En Francesc Cardoner, En Francesc Lluch, Dr. Perpinya Robert, En F. Alberico.

Necrològiques

Despres de llarga malaltia, suportada amb exemplar resignació cristiana, ha mort la bondadosa i apreciada compatricia Na Quitèria Busquets i Llopis, vídua de Clarà. Era la finada una entusiasta sitgetana, propietària del conegut Estanc del carrer de Jesús, i disfrutava de generals simpaties pel seu tracte afabilíssim i simpàtic. Haví estat una digníssima esposa i amantíssima mare. L'enterrament que tingué lloc a la tarda d'ahir, constituí una gran manifestació de condol. A. C. S. i rebin els seus afligits fills, en particular el bon amic Antoni Clarà, President del Foment de Sitges, fill polític En Miquel Milà, néts, germana i demés família el nostre sentiment.

Subscripció del Vinyet

Llista de donatius per la Mare de de Déu del Vinyet, per substituir ço que l'hi fou ultratjat en el robatori sacríleg que es cometé.

2.^a LLISTA

Suma anterior, 2.100 ptes.—En Manuel Benazet, 25.—En Josep Batlló Godó, 25.—Na Amàlia Ibern Vda. Boladeres, 100.—Josepa Ferrer Vda. Catasús, 100.—En Lluís de Dalmau i senyora, 25.—En Josep Cordero Alvarez, 25.—Mossèn Lluís Vendrell, 25.—Na Conçol Miret vda. Martel, 100.—Na Roser Robert de Carulla, 20.—En Josep Planas i Robert, 25.—Na Tecla Plana Vda. Benazet, 25.—En Joan Valls Pallejà, 100.—Total, 2.775 ptes.

3.^a LLISTA

Suma interior, 2.775 ptes.—N'Antoni Ambroa, 25.—N'Enric M.^a Serra, 25.—En Rafael Termes, 25.—En Joan Marimon, 25.—En Josep Planas Cataús, 100.—En Josep Cataús Soler,

100.—N'Antoni Sansalvador, 25.—En H. de Corachán, 50.—Na Rosa Padrol de Montané, 25.—En Rafael Llopart Vidaud, 25.—En Jacint Lluch i senyora, 75.—Na Manuela Soler de Soler, 25.—Na Mercè Llopis Bofill, 25.—Total, 3.375 pessetes.

Prado Suburense

El ball organitzat per «Mickey-Club» assolí un grandió èxit. Hi assistí una gentada immensa. La sala esplèndida d'istiu, poèticament il·luminada, oferí un bonic cop de vista. Les orquestrines «Mozart» i «Melodi-Jazz» del Vendrell, molt popular a Sitges, interpretaren selectes programes, i mereixen consignar-se els Valsos vienesos, més de moda.

A la nit del dimarts es celebrà un altre grandió Ball, el programa del qual fou executat per la notabilíssima «Gran Marimba Salvadoreña», que fou novament ovacionada pel públic pradista, que ho omplenava tot.

A la nit del dijous, la companyia catalana de la que formen part els genials Enric Borràs i Margarida Xirgu, representà admirablement la famosa obra de Guimerà «Maria Rosa», que obtingué una excel·lent interpretació. Foren ovacionats els eminents artistes, especialment l'actriu i demés actors, ja que el conjunt fou notabilíssim.

El Ram de tot l'any a Rusiñol

En la setmana que acaba de finir, han dipositat el ram de flors al peu del retrat del fundador del «Cau-Ferrat», la senyora Margarida Ribas de Ruscadella i les senyoretas Rosa Pañella i Rosa Martí.

Correspon fer-ho en la propera, les senyoretas Maria Dolors Arnabat i Trinitat Amorós i la senyora Manuela Lluís Benazet.

Sardanes

A la nit del divendres, davant d'«El Brollador» es va celebrar una audició de sardanes, a càrrec de l'aplaudida Cobla Mozart. Hi assistí una gran gentada, i es formaren nombroses rodones. Fou organitzada per l'Agrupació de Sardanes de Sitges.

Germanez sempre **CONYAC VALDESPINO** sempre

pació Sardanista de Sitges i l'empresa d'«El Brollador».

El dia 27 del corrent es celebrarà a Sitges una grandiosa Festa Sardanista. Tindrà lloc a la Ribera, i matí i tarda hi tocaran sardanes tres prestigioses cobles. Organitza aquesta festa l'Agrupació Sardanista, d'aquesta vila, i el Foment de la Sardana, de Barcelona. Promet resultar un gran esdeveniment.

Notícies Vàries

Al Jutjat municipal ha tingut lloc aquests dies un judici de faltes referent als incidents ocorreguts darrerament en una entitat estiuenca. A més llegim que el Governador civil, per indicació de l'alcalde de Sitges, ha imposat una multa de 250 pessetes, relacionada amb dit afer. A més, es diu que la cosa encara tindrà repercussió al Jutjat de Primera Instància, per una reclamació de danys i perjudicis promoguda pel cambrer afectat per l'accident.

Per al compatriota i oficial de l'Ajuntament, En Vicens Martínez i Mestre, ha estat demanada la mà de l'agraçada senyoreta Teresa Surroca i Aguilera. La més coral enhorabona.

Al Pavelló de Mar es va celebrar a la nit del dissabte el primer Ball de la temporada, el qual es va veure molt animat. L'artista Daniel Sabater va obsequiar amb uns dibuixos-retrat als millors balladors, home i dona, previ proposta d'un Jurat. Ahir es tenia de celebrar el segon ball.

També es veu molt concorregut el Restaurant de dit antic i acreditat local, el primer centre estiuenc de la vila, situat al bell mig de la platja.

Les festes de la Fira han transcorregut animades, encara que no hi havia molts firafans. Vingueren molts forasters, sobre tot turistes, i és de consignar com a novetat, la presència de diversos campaments (campings) a diversos llocs, entre ells a la Bufera i platges d'Aiguadolç, les més pintoresques de la Vila. A les societats es donaren lluidíssims balls, i és de remarcar el del Casino Platja d'Or, on la «Gran Marimba Salvadorenca» obtin-

gué un altre èxit esclatant. Les dames lluien legantíssims vestits blancs, a istil de Cuba. Resultà un esdeveniment de gran elegància.

S'han vist molt animades les subhastes d'objectes d'art antic i modern de la casa Artur Ramon, carrer Illa de Cuba, n.º 5.

Val la pena anar-hi, ja que s'hi subhasten bonics objectes a preus vertaderament de ganga.

S'han fixat els dies 30 de Setembre i 1 i 2 d'Octubre vinent per a la celebració de la V Romeria a Montserrat.

Religioses

Avui diumenge, dia 20, les Misses com de costum.

Dimecres dia 23, a les 7. Solemnes completes en honor de S. Bartomeu i començament de la novena.

Dijous dia 24. Diada de S. Bartomeu, a les 10, ofici solemne amb sermó pel Rvnd. Mn. Francesc Costa, Pvre. A les 6, Sant Rosari, Vespres i Completes. Divendres, dia 25, a les 10, ofici en honor de S. Lliri.

Dissapte dia 26, a dos quarts de 6, Sabatina al Vinyet.

Registre civil

Casaments: cap.

Naixements: Olga Ferrer Rul, filla de Jaume i Manuela; Montserrat Sales Aldell, filla de Victor i Aluisa; Fèlix García Gallego, filla de Fèlix i Eulària; Defuncions: Quitèria Busquets Llopis, 83 anys, vidua; M^a. Concepció López Miralles, 2 anys.

Junta de Beneficència local

Sessió del 14 d'Agost

Presidits pel senyor Alcalde, En Josep Costa i Canal, es reuniren els senyors Rvnd. Sr. Rector Dr. Godayol, Sadurní Llansó, Salvador Robert, Josep A. Servet i l'Administrador de l'Hospital senyor Salvador Olivella.

La Presidència manifestà que s'havia enviat una instància a l'Honorable President de la Generalitat de Catalunya, demanant la subvenció corresponent a l'any 1932 i a l'actual, d'acord amb els punts acordats en la darrera Junta, encarregant-se el propi senyor President de gestionar que sigui resolta favorablement l'esmentada petició, que tant convindria als interessos de l'Hospital.

L'Administrador de l'Hospital, senyor Olivella, assabentà als reunits d'una entrevista celebrada amb els senyors regidors de la majoria de l'Ajuntament, demanant l'abonament de 3.500 pessetes per tal d'ajudar al sosteniment dels menjars que diàriament es reparteixen a famílies necessitades de la vila, quantitat que l'Ajuntament ja va fer efectiva l'any passat, i entregant una detallada relació d'aquests menjars dels mesos transcorreguts d'aquest any. La Presidència va manifestar que amb seguretat la subvenció que l'Ajuntament donaria per aquest concepte és de 0'25 ptes. per cada menjar, però que té el propòsit també l'Ajuntament de trobar la manera d'igualar aquest any la quantitat facilitada en 1932.

El senyor Olivella va proposar demanar a l'Ajuntament que fos facilitada gratuïtament 3 metres cúbics diaris, com a mínim, de l'aigua municipal dels «Deus Adela», amb comptador. Es va acordar delegar al senyor President perquè gestioni prop dels seus companys de l'Ajuntament la realització proposada.

La Junta s'assabenta del decret del Consell de Ministres traspasant a la Generalitat els serveis de beneficència, i aquesta circumstància permet suposar que la instància dirigida al Ministre de la Governació, referent als valors d'aquest Hospital, serà ara resolta pel Conseller de Sanitat i Assistència Social, amb la més favorable solució.

S'autoritza al senyor Olivella, amb relació a l'anterior assumpte, per la compra de Deute amortitzable d'Espanya, tan prompte hi hagi l'existència necessària del Patrimoni per a capitalitzar.

També es va parlar de la manera de fer nous socis dels «Amics de l'Hos-

Sastreria Papiol

Rebudes últimes novetats

Pau Iglesias, 12

SITGES

pital». S'encarrega l'Administrador senyor Olivella de veure de fer apuntar més associats.

El Sr. Rector Dr. Godayol va lliurar un donatiu de 450 pessetes rebut per part dels senyors Albaceas de la difunta senyora Anna Romeu i Batlle (q. a. c. s.). S'acordà per unanimitat regradar aquesta entrega.

Es delega al senyor Rector i al senyor Olivella perquè mirin de posar en clar ço que es diu de que acaben de complir-se unes condicions d'uns llegats a favor de l'Hospital, i vegin què pot haver-hi de veritat en tot això.

L'Administrador de l'Hospital presenta els comptes de moviment de malalts, caixa i demés, que foren unànimement aprovats, els quals són els següents:

MOVIMENT DE MALALTS

De Juny	14
Entrats Juliol	4

18

Sortits curats	2
--------------------------	---

Queden	16
------------------	----

(10 dones i 6 homes)

CAIXA.

De Juny	347'58
Entrades Juliol	2.857'80

3.205'38

Pagaments fets 129 al 143	2.686'50
-------------------------------------	----------

Queden per Agost	518'88
----------------------------	--------

AMICS DE L'HOSPITAL

De Juny	145'50
-------------------	--------

Almoines mesals	305'—
---------------------------	-------

Donatius diversos	375'—
-----------------------------	-------

Caixetes	152'55
--------------------	--------

Subvenció a l'Hospital per)	978'05
--	--------

estances, medic. i malalts	789'50
--------------------------------------	--------

Per Agost: Ptes. 188'55

PATRIMONI DE L'HOSPITAL

De Juny	270'99
-------------------	--------

Entrades Juliol	25'—
---------------------------	------

Existència: 295'99

Estances del mes de Juliol	470
Dinars repartits a l'Hospital a famílies necessitades	651
Menjars servits a l'Asil a compte de l'Ajuntament	386
CAIXETES	

Prado Suburese	39'40
--------------------------	-------

El Retiro	36'90
---------------------	-------

Farmàcia Font Soler	26'20
-------------------------------	-------

Bar Odon	9'65
--------------------	------

Taller Pere Balcells	9'—
--------------------------------	-----

Bar Xatet	7'70
---------------------	------

Saló Garatge	7'65
------------------------	------

Barberia D. Fonts	6'60
-----------------------------	------

Pavelló de Mar	4'—
--------------------------	-----

Cafè Orient	3'25
-----------------------	------

Hotel Sitges	2'20
------------------------	------

Total Ptes = 152'55

Falten recollir les caixetes de l'Hotel Terramar, Hotel Subur, Casino Platja d'Or, Orfeò Sitgetà, Cafè Xarmada, Cafè Subur, Perruqueria Freixas, Perruqueria Guallar i Cooperativa de Vallcarca.

Col·legi del Sagrat Cor de Jesús

Lliçons especials de Teneduria

Mecanografia, Francès
y Cultura General

Ferran Marcet

SASTRERIA

San Gaudenci, 17

SITGES

TORPEDO

Màquina d'escriure

Representant a Sitges:

RAMON PORTA Espalter, 41

Jaume Sanahuja Matas

RECADER SITGES - BARCELONA

DOS VIATGES DIARIS

A BARCELONA: Aragó, 271 Centre de Recaders, Tel. 77208 i Arolas, 3

A SITGES: Jesús 8-bis, Telèfon 78

Josep Sotorra

RECADER

SITGES - BARCELONA

Dos viatges diaris

SERVEI RAPID

A SITGES: Fermí Galan, 39 (abans Sant Pau), Ferrer Guàrdia, 11 (abans Sant Francesc), Espardenyeria de Joan Olivé.

A BARCELONA: Claris 47, Carboneria i Petxina 6 i 8. Dipòsit de Gel.

Mestra, amb títol, s'ofereix per a lliçons particulars a domicili.

Dirigiu-vos al carrer de Francesc Layret, 4; 1.^a

Col·legi del Sagrat Cor

Estiuejants:

VACACIONS 1933

Guarderia de nois amb exercicis d'esbargiment i lliçons especials a sol·licitud.

No us deixeu caçar amb mirallets com les aloses.

Apuntaleu bé el peu abans de donar el pas.

No pagueu amb or ço que sols val xavalla...

Philco, Clarión, Crosley, Freshman, Telefunken, Atwater-Ken, Stewart-Warner, Tiffany-Tone, Fada, Philips, Hoover Westinghouse, Pilot, Gloritone, Ideal, Sterling, etc. i totes les demés marques del mercat de **RADIO**, us les proporcionarà al comptat o a terminis en millors aventatges que ningú.

Ricard Gassó

Plaça Marquès Montrig 2

Terminis des de 15 cènts. el dia

SALONS DE PERRUQUERIA
PER SENYORES I CAVALLERS

Deogràcies Fonts

Barret de primer ordre



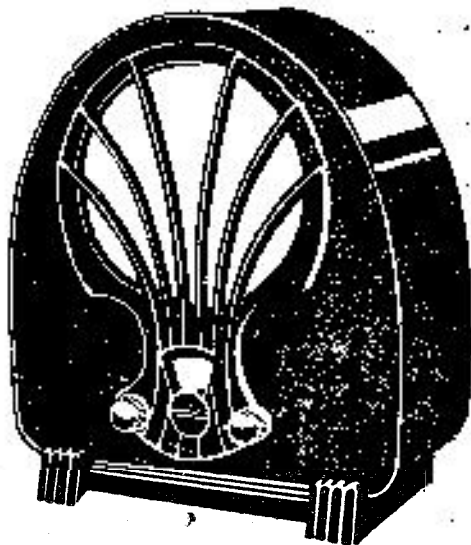
Perruquer del
Hotel Terramar Palace

Fermí Galán, 9 - Teléf. 117 - SITGES

Forn Modern
de JOSEP ROSELL

St. Bartomeu, 2 b. - Sitges

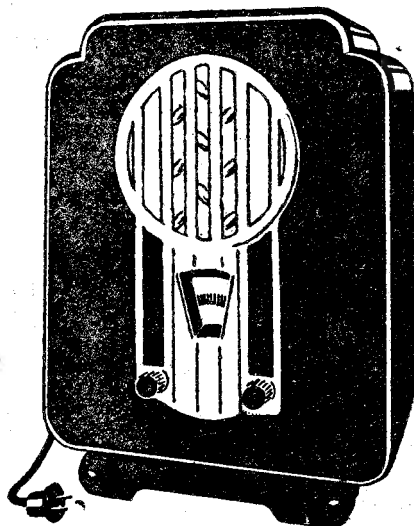
Perfecta elaboració de pa
de totes classes.—Coques,
llonguets, etc. = Servei
a domicili.



Aparells de RADIO
PHILIPS

a super-inductància 1933

Tipus 830
ondes curtes i llargues.
Ptes. 760



Tipus 630
ondes curtes i llargues.
es reben automàticament ondes de
200 a 600 metres i de
800 a 2.000 metres.
Ptes. 1225

Procureu escoltar-los i informeu-vos
a la casa

representant oficial a SITGES

V. SALES

Francesc Macià, 15



pur suc de pinya
americana

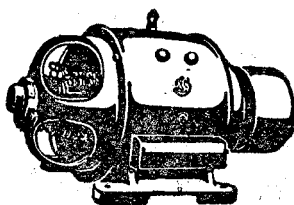
Exent de sintètics i colorants.

Demaneu-la arreu

Dipositari exclusiu per a la comarca:

TOMAS SOLÉ

Santiago Rusiñol, 2 - Tel. 112 - SITGES



ELECTRICITAT
C. RUIZ

Especialitat en la reparació i bobinatge de motors, ventiladors i
tota classe de maquinària elèctrica.—Instal·lacions de llum i força.

Referències a satisfacció de les principals indústries de la vila en bobinat-
ges efectuats. Aquesta casa garanteix els seus treballs que resulten econòmics
i ràpids i és la única especialitzada en aquest ram a Sitges.

Es fan abonaments per la cura i conservació de motors i electro-bombes
a preus raonats.

MOTORS D'OCASIÓ

Encàrrecs: Taller, Plaça 14 d'Abril, 5. -- Domicili, carrer Salvador Seguí, 2

Clínica Dental de Miquel Pujol

Metge - Dentista

Extraccions sense dolor
Aparells de totes classes

Visita els dimecres de 10 a 19.
Carrer Sant Pere, 4 - SITGES

Sitges,

com els grans centres turístics del món,
té solucionats els primers problemes per a
la vida plàcida.

La impressió més significativa per a un
turista esperimentat, és el servei de *Des-
dejuni* a l'Hotel.

Poble que tingui el servei de *Desdejuni*
complet, ja podeu dir que no hi falta res.

Demaneu a Sitges a les 7 del matí

Briox, Croissants, Pa de Viena, Ensiamades i Pa Integral, i se
us servirà. D'això en té cura la confiteria **LA ESTRELLA**
Major, 42. - Telèfon, 59

RECADER Antoni Bielsa

SITGES-BARCELONA
Dos viatges diaris

Es. reben encàrrecs a Barcelona
Centre de Recaders, Petxina, 4
i Claris, 66, Tel. 70456
A Sitges : Carrer Angel Vidal, 1.
Tèlf. 22
Rapidesa i economia en els encà-
rrecs.

Demaneu sempre

Conyac Extra Balaguer
Rom Extra Balaguer
i Gran Licor Estomacal
Aromes de Sitges



Camiseria i Corbateria

32, BOQUERIA, 32
BARCELONA



Gran assortit
CAMISES, CORBATES, MOCADORS
i tots els articles pertanyents al ram

La camiseria més econòmica
Especialitat en camises a mida

RECADER

Francisco VII

Dos viatges diaris a
BARCELONA

Transport d'equipat-
ges en auto camió a
preus mòdics.

SITGES: Jesus, 15-Tel. 19.
BARCELONA: Aragó, 282
«Bar Apeadero»-Tel 20280
i Petxina, 5

